

2025122204240

Årsredovisning

för

Tranan och Trasten AB

Org.nr. 556354-4005

Räkenskapsåret

2024-09-01 – 2025-08-31

Styrelsen upprättar följande årsredovisning

Innehåll	Sida
Förvaltningsberättelse	2
Resultaträkning	3
Balansräkning	4
Noter	6
Underskrifter av årsredovisning	8

2025122204249

Fastställelseintyg

Tranan och Trasten AB (556354-4005)

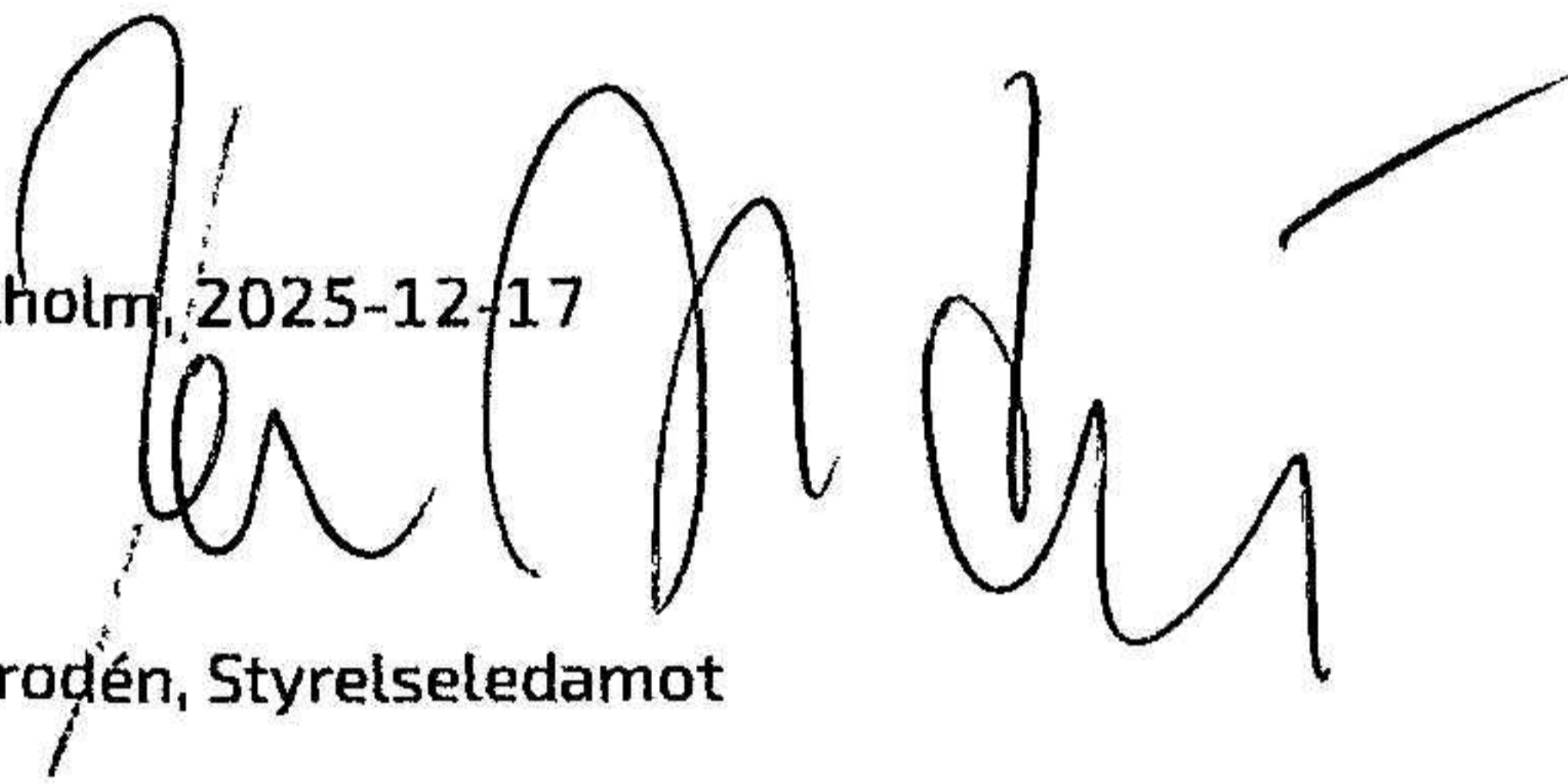
Räkenskapsår 2024-09-01 – 2025-08-31

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2025-12-15. Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar också att innehållet i årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalen.

Stockholm, 2025-12-17

Per Brodén, Styrelseledamot



Styrelsen för Tranan och Trasten AB upprättar följande årsredovisning för räkenskapsåret 2024-09-01-2025-08-31.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor (SEK), om inte något annat anges.

Förvaltningsberättelse

Verksamheten

Allmänt om verksamheten

Bolaget bedriver förlags- och konsultverksamhet och har sitt säte och sin huvudsakliga verksamhetsort i Stockholm, men har kontor också i Göteborg.

Bolagets aktier innehas numera till lika delar av Per Brodén genom Reir AB, Johannes Holmqvist, genom Johannes Holmqvist AB och David Karlsson genom Björkö Bok och Bild AB.

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Under året har bolagets förlagschef, Johannes Holmqvist, alltså inträtt som delägare genom sitt aktiebolag. Den tidigare delägaren, Styrbjörn Gustafsson, kvarstår som bolagets hedersordförande utan rösträtt.

Förlaget, som uteslutande ger ut översatt skönlitteratur – vuxenlitteratur under Tranan och barnböcker under Trasten – har nått sina uppsatta mål för försäljning och omsättning utan extern lånefinansiering.

Förlaget avser fortsätta sin verksamhet utan några större, planerade förändringar under nästkommande verksamhetsår.

Flerårsöversikt

	2024/2025	2023/2024	2022/2023	2021/2022	2020/2021
Nettoomsättning	6 383 322	5 523 989	5 303 501	4 819 321	4 600 721
Resultat efter finansiella poster	42 720	27 870	-41 959	119 937	1 011 603
Soliditet (%)	23	60	67	57	59

Förändringar i eget kapital

	Aktiekapital	Reservfond	Fri överkursfond	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	120 000	20 000	20 000	1 031 193	9 203	1 200 396
Utdelning	0	0	0	-1 002 000	0	-1 002 000
Balanseras i ny räkning	0	0	0	9 203	-9 203	0
Årets resultat	0	0	0	0	24 899	24 899
Belopp vid årets utgång	120 000	20 000	20 000	38 396	24 899	223 295

Resultatdisposition

Till årsstämman förfogande står följande medel:

Fri överkursfond	20 000
Balanserat resultat	38 396
Årets resultat	24 899
Summa	83 295

Styrelsen föreslår att medlen disponeras enligt följande:

Utdelning	
Balanseras i ny räkning	83 295
Summa	83 295

Kommentar till dispositioner

Bolagets resultat och ställning framgår av efterföljande resultat- och balansräkningar med tilläggsupplysningar.

2025122204242

Resultaträkning

Resultaträkning	Not	2024-09-01 2025-08-31	2023-09-01 2024-08-31
Rörelseresultat			
Rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.			
Nettoomsättning		6 383 322	5 523 989
Förändringar av lager av produkter i arbete, färdiga varor och pågående arbeten för annans räkning		0	0
Övriga rörelseintäkter	2	892 790	1 804 104
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		7 276 112	7 328 093
Rörelsekostnader			
Råvaror och förnödenheter		-3 527 623	-3 645 606
Övriga externa kostnader		-2 051 581	-2 025 148
Personalkostnader	3	-1 551 124	-1 532 561
Av- och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-90 000	-90 000
Övriga rörelsekostnader		-15 975	-7 897
Summa rörelsekostnader		-7 236 303	-7 301 212
Rörelseresultat		39 809	26 881
Finansiella poster			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		3 242	2 221
Räntekostnader och liknande resultatposter		-331	-1 232
Summa finansiella poster		2 911	989
Resultat efter finansiella poster		42 720	27 870
Bokslutsdispositioner			
Förändring av periodiseringsfonder		0	0
Summa bokslutsdispositioner		0	0
Resultat före skatt		42 720	27 870
Skatter			
Skatt på årets resultat		-17 821	-18 667
Årets resultat		24 899	9 203

2025122204243

Balansräkning

Balansräkning Tillgångar	Not	2025-08-31	2024-08-31
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
Immateriella anläggningstillgångar			
Hyresrätter och liknande rättigheter	4	165 015	255 015
Summa immateriella anläggningstillgångar		165 015	255 015
Finansiella anläggningstillgångar			
Andra långfristiga värdepappersinnehav	5	1 500	1 500
Summa finansiella anläggningstillgångar		1 500	1 500
Summa anläggningstillgångar		166 515	256 515
Omsättningstillgångar			
Varulager m.m.			
Färdiga varor och handelsvaror	6	123 686	102 393
Varor under tillverkning		539 801	456 405
Summa varulager m.m.		663 487	558 798
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		719 480	852 785
Övriga fordringar		48 881	184 734
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		207 892	233 315
Summa kortfristiga fordringar		976 254	1 270 834
Kassa och bank			
Kassa och bank		677 883	488 469
Summa kassa och bank		677 883	488 469
Summa omsättningstillgångar		2 317 625	2 318 101
SUMMA TILLGÅNGAR		2 484 140	2 574 616

2025122204244

Balansräkning

Balansräkning Eget kapital och skulder	Not	2025-08-31	2024-08-31
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
Bundet eget kapital			
Aktiekapital		120 000	120 000
Reservfond		20 000	20 000
Summa bundet eget kapital		140 000	140 000
Fritt eget kapital			
Fri överkursfond		20 000	20 000
Balanserat resultat		38 396	1 031 193
Årets resultat		24 899	9 203
Summa fritt eget kapital		83 295	1 060 396
Summa eget kapital		223 295	1 200 396
Obeskattade reserver			
Periodiseringsfonder	7	446 000	446 000
Summa obeskattade reserver		446 000	446 000
Långfristiga skulder			
Övriga skulder		882 000	0
Summa långfristiga skulder		882 000	0
Kortfristiga skulder			
Leverantörsskulder		487 466	432 127
Övriga skulder		176 986	55 517
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		268 393	440 576
Summa kortfristiga skulder		932 845	928 220
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		2 484 140	2 574 616

Noter

Not 1 – Redovisningsprinciper

Redovisningsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR2016:10) om årsredovisning i mindre företag (K2).

Immateriella anläggningstillgångar

Immateriella anläggningstillgångar redovisas till anskaffningsvärde med avdrag för ackumulerade avskrivningar och eventuella nedskrivningar. Tillgångarna skrivs av linjärt över tillgångarnas bedömda nyttjande period. Nyttjandeperioden omprövas per varje balansdag. Pågående projekt skrivs inte av utan nedskrivningsprövas årligen. Följande nyttjande perioder tillämpas:

Avskrivning

Avskrivningar enligt plan baseras på ursprungliga anskaffningsvärden och beräknad nyttjandeperiod.

Avskrivningsprinciper

Typ av tillgång	År
Hyresrätter och liknande rättigheter	
Immateriella anläggningstillgångar	5

Not 2 – Övriga rörelseintäkter

Övriga rörelseintäkter per intäktslag

Intäktslag	2025-08-31	2024-08-31
Erhållna stöd för bokutgivning	874 522	1 771 766
Vinster valutakurser	7 626	5 977
Övrigt	10 642	26 360
Totalt	892 790	1 804 104

Not 3 – Medelantalet anställda

	2025-08-31	2024-08-31
Medelantalet anställda	2	2

Not 4 – Immateriella tillgångar

	2025-08-31	2024-08-31
Anskaffningsvärden vid årets början	450 000	450 000
Anskaffningsvärden vid årets slut	450 000	450 000
Avskrivningar vid årets början	-194 985	-104 985
Årets avskrivning	-90 000	-90 000
Avskrivningar vid årets slut	-284 985	-194 985
Redovisat värde vid årets slut	165 015	255 015

Not 5 – Andra långfristiga värdepappersinnehav

	2025-08-31	2024-08-31
Ingående anskaffningsvärden	1 500	1 500
Utgående anskaffningsvärden	1 500	1 500
Ingående nedskrivningar	0	0
Utgående nedskrivningar	0	0
Redovisat värde	1 500	1 500

Not 6 – Varulager m m

Varulagret består av handelsvaror och varor under tillverkning och har värderats till det lägsta av anskaffningsvärdet och nettoförsäljningsvärdet.

	2025-08-31	2024-08-31
Varor under tillverkning	539 801	456 405
Färdiga varor och handelsvaror	123 686	102 393
Totalt	663 487	558 798
	2025-08-31	2024-08-31

Not 7 – Periodiseringsfonder

	2025-08-31	2024-08-31
Periodiseringsfond, avsatt vid beskattningsår 2020	192 000	192 000
Periodiseringsfond, avsatt vid beskattningsår 2021	254 000	254 000
Totalt	446 000	446 000

2025122204246

2025122204247

Underskrifter av årsredovisning

Årsredovisningens slutliga innehåll fastställdes den 2025-12-08.

Denna har godkänts för utfärdande av styrelsen enligt den dag som framgår av vår elektroniska underskrift.

Stockholm

David Karlsson

Styrelseledamot

Per Brodén

Styrelseordförande / Styrelseledamot

Charlotta Lekvall

Styrelseledamot

Johannes Holmqvist

Styrelseledamot

Min revisionsberättelse har lämnats den dag som framgår av min elektroniska underskrift.

Aase Riis-Björnstad

Auktoriserad revisor

SIGNATURES**ALLEKIRJOITUKSET****UNDERSKRIFTER****SIGNATURER****UNDERSKRIFTER**

This documents contains 8 pages before this page
Dokumentet inneholder 8 sider før denne siden

Tämä asiakirja sisältää 8 sivua ennen tätä sivua
Dette dokument indeholder 8 sider før denne side

Detta dokument innehåller 8 sidor före denna sida

2025122204248

Per Brodén

Company - Yritys - Företag - Selskap - Virksomhed: Tranan och Trasten AB

7af1edcb-fe73-4068-bd3c-b8d239200f98 - 2025-12-09 13:22:36 UTC +02:00

BankID / Freja eID - 1141c923-1178-42b3-8380-a9edc03d18bd - SE

Authority to sign - Asemavaltuutus - Ställningsfullmakt - Autoritet til å signere - Myndighed til at underskrive

Johannes Holmqvist

Company - Yritys - Företag - Selskap - Virksomhed: Tranan och Trasten AB

121030db-9e6e-40f0-867c-b9644e891674 - 2025-12-09 13:34:05 UTC +02:00

BankID / Freja eID - be0e8328-bc51-4bae-8d5a-9418e0f7c49c - SE

Authority to sign - Asemavaltuutus - Ställningsfullmakt - Autoritet til å signere - Myndighed til at underskrive

Arne David Karlsson

Company - Yritys - Företag - Selskap - Virksomhed: David Karlsson

d197b2ce-60cc-413e-b218-77f6e29e492c - 2025-12-11 09:41:29 UTC +02:00

BankID / Freja eID - 7e8ab933-b56c-498a-b266-826459a4624c - SE

Authority to sign - Asemavaltuutus - Ställningsfullmakt - Autoritet til å signere - Myndighed til at underskrive

CHARLOTTA LEKVALL

Company - Yritys - Företag - Selskap - Virksomhed: Tranan och Trasten AB

8d36c5bd-57c5-47f8-83ee-dd1a5d4ef7f2 - 2025-12-11 09:53:08 UTC +02:00

BankID / Freja eID - f9aaf0d8-c7d4-458f-8a2e-90d92e051701 - SE

Authority to sign - Asemavaltuutus - Ställningsfullmakt - Autoritet til å signere - Myndighed til at underskrive

Aase Ulrika Riis-Björnstad

AARB REVISION AB, SE556457206201, BOX 2050, 436 02, Hovås

ceda4bb3-2efc-4c98-b099-5b5970deeffb - 2025-12-12 09:19:33 UTC +02:00

BankID / Freja eID - 67e964ce-d56a-44a2-b81c-3284fa9625d8 - SE

Representative - Nimenkirjoitusoikeus - Firmateckningsrätt - Representant - Repræsentant

authority to sign
representative
custodial

asemavaltuutus
nimenkirjoitusoikeus
huoltaja/edunvalvoja

ställningsfullmakt
firmateckningsrätt
förvaltare

autoritet til å signere
representant
foresatte/verge

myndighed til at underskrive
repræsentant
frihedsberøvende

ARB Revision AB

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman **Tranan och Trasten AB**
Org.nr 556354-4005

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för Tranan och Trasten AB för år 2024-09-01—2025-08-31.

Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i all a väsentliga avseenden rättvisande bild av Tranan och Trasten ABs finansiella ställning per den 31 augusti 2025 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisions sed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande till Tranan och Trasten AB enligt god revisors sed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Revisorns ansvar

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisions sed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller fel och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på fel, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens förvaltning för Tranan och Trasten AB för år 2024-09-01—2025-08-31 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets resultat.

Jag tillstyrker att bolagsstämman disponerar resultaten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Jag har utfört revisionen enligt god revisionsssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Jag är oberoende i förhållande Tranan och Trasten AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

Styrelsens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets resultat. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhets art, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets resultat, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionsssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets resultat inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionsssed i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets resultat grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna.

Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets resultat har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Göteborg datum som framgår av elektronisk underskrift

Aase Riis-Björnstad
Auktoriserad revisor

SIGNATURES**ALLEKIRJOITUKSET****UNDERSKRIFTER****SIGNATURER****UNDERSKRIFTER**

This documents contains 2 pages before this page
Dokumentet inneholder 2 sider før denne siden

Tämä asiakirja sisältää 2 sivua ennen tätä sivua
Dette dokument indeholder 2 sider før denne side

Detta dokument innehåller 2 sidor före denna sida

Aase Ulrika Riis-Björnstad

266755b3-bf01-4289-948e-cb0ea1f1636f - 2025-12-12 09:19:33 UTC +02:00

BankID / Freja eID - 67e964ce-d56a-44a2-b81c-3284fa9625d8 - SE

2025122204252

authority to sign
representative
custodial

asemavaltuus
nimenkirjoitusoikeus
huoltaja/edunvalvoja

ställningsfullmakt
firmateckningsrätt
förvaltare

autoritet til å signere
representant
foresatte/verge

myndighed til at underskrive
repræsentant
frihedsberøvende